

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 337241 (4) Shipping date 02/01/2019			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550003916601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department Auftragssachbearbeiteri n		(13) House call +49 (0) 8294 86094 832		(14) Our sales order no. 2096035				
(19) Shipping type Lorry	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 16863SK		(23) Gross 12,442.08		Total weight kg (24)		(24) Net 11,413.08		
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								(26) Unloading point 14248			
		Via dei Geranel, 21,		70026		Modugno (Bari)					
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes					
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Lot: D-289584 7		5,880	Pcs	180212522 5008872646 17/115					
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		14	Pcs						
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		14	Pcs						
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
	17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474, 18-0475 / Index "C"/ 14 x 420 Stück										
KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5880 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 14. Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 03/01/2019 Firma: 											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009664 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer 																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 02.01.2019																																															
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 337239 - 337242																																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 24		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 20451,00 20451,00		12 Umfang in m³ 																																			
Bez. s. Nr. 5		Gefahrezettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) 																																															
14 Rückerstattung 																																															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen 																																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 02.01.2019								Via KUEHNE + NAGEL Gut empfangen Datum 03.01.2019 Modugno (J.)																																							
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 809 SK2020466734 (45)				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 046 730 (10)				Unterschrift und Stempel des Absenders Unterschrift und Stempel des Empfängers																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender Paletten-Empfänger																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette				Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																											
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD375EM PD028YG Anhänger				Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																			
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																															